

# REACH DECLARATION

## ESPAÑOL

El abajo firmante declara que los productos semi-elaborados de TRAUD VILLARROYA, que contienen sustancias recogidas en el reglamento no. 1907/2006/EC (REACH) las cuales no son "dispensadas intencionadamente" durante su uso normal, son considerados "Artículos" y por tanto no están sometidos a ninguna obligación según dicho reglamento.

## ENGLISH

The undersigned herewith declares that TRAUD VILLARROYA's semi-finished products, containing substances dealt with in regulation no.1907/2006/EC (REACH), but which are not meant to be "intentionally released" during normal use, are to be considered "Articles" and therefore do not fall under the incidence of the regulation.

## ITALIANO

Il sottoscritto dichiara che i prodotti semi-finiti di TRAUD VILLARROYA sono da considerarse "articoli" in quanto, contenendo sostanze trattate nel regolamento nr. 1907/2006/EC (REACH) come non intese ad essere "rilasciate intenzionalmente" durante l'uso normale, non ricadono sotto alcun obbligo in merito al regolamento stesso.

## FRANÇAIS

Le soussigné déclare que les demi-produits TRAUD VILLARROYA contiennent des substances mentionnées par la réglementation no. 1907/2006/EC (REACH). Toutefois ces substances ne sont pas « intentionnellement relâchées » durant l'utilisation des ces produits (soit par vapeur, émanation, etc....). Elles sont donc considérées comme des « articles » et par conséquent ne sont pas concernées par cette réglementation.

## DEUTSCH

Der Unterzeichnende erklärt hiermit, dass Halbzeuge der Firma TRAUD VILLARROYA als "Artikel" betrachtet werden und daher nicht unter die Verordnung Nr. 1907/2006/EC (REACH) fallen. Dies beinhaltet nicht das vorsätzliche Freisetzen der Inhaltsstoffe. Halbzeuge werden als Erzeugnisse betrachtet und fallen prinzipiell nicht unter REACH.



Victor Calderón  
Quality Department